

**Przeгляд Sztuki SURVIVAL 9.**  
**Park S. Tolpy we Wrocławiu**  
**20 - 26 czerwca 2011**

9 edycja **Przeгляdu Sztuki SURVIVAL**, który odbędzie się w dniach **20-26.06.2011** to nie tylko prezentacja prac z zakresu sztuki współczesnej, ale również debaty, działania edukacyjne, Scena Filmowa i koncerty.

**DEBATY**

**22.06 (ŚRODA), g, 18.00**

**SĄSIEDZI – Inicjatywy mieszkańców w praktyce. Kawiarenka dyskusyjna.**

We współpracy z Regionalnym Centrum Inicjatyw Pozarządowych zapraszamy do wzięcia udziału w spotkaniu i **debacie poświęconej „dobremu sąsiedztwu”**.

**Celem dyskusji jest przybliżenie mieszkańcom wrocławskiego Ołbina idei sąsiedzkiej współpracy.** Współdziałania, dzięki któremu mogą być realizowane ciekawe i potrzebne okolicy inicjatywy, tak by jeszcze przychylniej patrzeć na swoje otoczenie, na swój dom.

**Chcielibyśmy, aby zaproszeni dyskutanci przybliżyli słuchaczom definicję oraz zasady, na których opiera się „ruch sąsiedzki”.** Dostarczając przykładów zrealizowanych już projektów, w których to właśnie mieszkańcy byli głównymi sprawcami i aktorami pozytywnych przemian w najbliższej okolicy, zmotywowali i „zaprosili” ludzi żyjących na Ołbinie do większej aktywności i współodpowiedzialności za swoją ulicę, kamienicę czy podwórko.

W trakcie spotkania będzie okazja by porozmawiać o tym, jak wykorzystać swój potencjał, chęć dokonywania zmian w naszej małej, lokalnej społeczności, kto i co może nam w tym pomóc oraz dlaczego warto wspierać aktywność sąsiedzka właśnie w takich dzielnicach jak Ołbin.

**Uczestnicy:**

przedstawiciele organizacji pozarządowych i nieformalnych inicjatyw działających na Ołbinie, mieszkańcy i mieszkanki Ołbina.

**Prowadzenie:** Bartek Lis

**25.06 (SOBOTA), g, 15.00**

**PRZESTRZEŃ KULTURY, KULTURA PRZESTRZENI**

Ołbin, jako dzielnica znajdująca się w bezpośredniej bliskości rynku, **stanowi naturalne zaplecze lokalowe i terytorialne, dla wychodzenia działań kulturotwórczych poza teren ścisłego centrum**, dlatego też warto rozpocząć dyskusję, **jaka wizja kultury powinna być realizowana na terenie tej części miasta**, do kogo powinna być skierowana oferta działań

artystycznych i w jaki sposób miałyby być one realizowane. Podmiotami najbardziej doświadczonymi w projektach tego typu są działające na terenie dzielnicy organizacje pozarządowe, niezależne ośrodki kultury i placówki miejskie, dlatego też to spośród nich organizatorzy SURVIVALU 9 wybrali uczestników dyskusji mającej na celu publiczne omówienie roli kultury w rewitalizacji tej dotychczas zaniedbywanej przez magistrat części miasta.

Tocząca się w mediach lokalnych dyskusja o rewitalizacji Przedmieścia Odrzańskiego oraz podejmowane przez Urząd Miejski działania mające na celu renowację części zaniedbanych budynków komunalnych tym bardziej tworzą konieczność włączenia do procesu negocjowania wizji przyszłości tej dzielnicy jej mieszkańców i nadania temu procesowi charakteru zdecydowanie bardziej oddolnego. Stąd właśnie decyzja o umiejscowieniu dyskusji w Parku Tołpy, który leży w sercu Ołbin, co umożliwi łatwiejszy udział w dyskusji mieszkańców tej dzielnicy zarówno jako widzów, jak i współrozmówców.

### **Uczestnicy:**

**Hubert Kostkiewicz** - działacz wolnościowy, animator kultury w Centrum Reanimacji Kultury, muzyk zespołu The Kurvs; W radiu Sitka prowadzi audycję Czarcia Zapadka; założyciel agencji koncertowej Discomfort Bookings.

**Paulina Maloy** - Absolwentka stosunków międzynarodowych na UMK w Toruniu. Pracowała w organizacjach międzynarodowych w Bośni i Hercegowinie oraz z młodzieżą w Niemczech. W Towarzystwie im. Edyty Stein pracuje od czerwca 2008 roku. Od sierpnia 2009 roku jest kierownikiem Działu Programowego. Poza międzynarodowymi projektami młodzieżowymi zajmuje się koordynacją projektów kulturalnych związanych ze współczesnymi Niemcami, historią najnowszą i literaturą.

**Katarzyna Wierzińska** - współzałożyciel i prezes zarządu Stowarzyszenia ŻÓŁTY PARASOL, którego celem jest wspieranie rozwoju społeczności lokalnej osiedla Ołbin. Absolwentka zarządzania na Politechnice Wrocławskiej. Z osiedlem Ołbin związana jest od zawsze - tutaj się urodziła, wychowała i nadal mieszka nieustannie odkrywając jego potencjał.

**Maja Zabokrzycka** - Z wykształcenia i doświadczenia dziennikarka i specjalista public relations. Przez rok redaktor naczelna portalu kulturalnego G-punkt.pl. Obecnie związana z Fundacją Dom Pokoju, w której odpowiada za koordynację projektu Infopunkt Nadodrze, czyli ośrodka zajmującego się społeczną i kulturalną rewitalizacją Nadodrza.

### **Moderator:**

**Przemysław Witkowski** - politolog, redaktor "Odry", poeta; absolwent stosunków międzynarodowych w ISM U.Wr.; stale współpracuje z czasopismem literacko-artystycznym Rita Baum, magazynem Ha!art i Krytyką Polityczną.

---

**26.06 (NIEDZIELA), g. 15.00**

## **WOJNA O MIASTO - o wandalizmie w przestrzeni publicznej**

Porozmawiamy o różnych formach ładu przestrzennego oraz artystycznych i nieartystycznych strategiach osvajania przestrzeni miejskiej. O tym co się niszczy, jak i z jakich powodów; dlaczego sztukę uważa się za wandalizm i dlaczego wandalizm bywa sztuką; dlaczego niektóre działania upiększające są waloryzowane pozytywnie a inne traktowane jako destruktywne. Również o tym jak zdobywa się miasto i jak bronić je przed aktami wandalizmu...

### **Uczestnicy:**

**Krzysztof Dobrowolski** - Centrum Sztuki WRO

**Beata Urbanowicz** - Koordynator projektu plastycznego wystroju miasta, Wydział Architektury i Budownictwa Urząd Miejski Wrocławia.

**Piotr Jakub Fereński** - adiunkt w Instytucie Kulturoznawstwa UW, badacz filozofii kultury oraz związków między pamięcią a fotografią. Członek redakcji pisma k-h-g. Bierze udział w projekcie "Niewidzialne miasto".

### **Prowadzenie:**

**Marcin Drabek**: doktorant w Instytucie Kulturoznawstwa UW, animator kultury, tłumacz. Zajmuje się teorią kultury wizualnej oraz badaniami ikonosfery miejskiej. Bierze udział w projekcie "Niewidzialne Miasto".

---

**26.06 (NIEDZIELA), g. 17.30**

## **GRANICE SZTUKI W PRZESTRZENI PUBLICZNEJ - Czy artyści i artystki mają prawo do podwórek?**

Sztuka w przestrzeni publicznej jest coraz silniej obecna w przestrzeni polskich miast. Jeszcze kilka lat temu pojawienie się na ulicy, czy placu instalacji, a na ścianach murali lub innych interwencji wywoływało zdziwienie - teraz ich obecność jest czymś oczywistym. Sztuka wrosła w przestrzeń miasta i stała się nieodłącznym elementem tkanki miejskiej. Namnożenie się obiektów artystycznych było możliwe również dzięki zmianie polityki miast, które coraz chętniej finansują takie projekty. Większość projektów, które się pojawia nie jest konsultowana z lokalnymi mieszkańcami i mieszkańcami, często również pozostaje obojętna na lokalną specyfikę. Przestrzenie półpubliczne, bardziej niż inne przestrzenie miejskie, każą postawić sobie pytanie o to, czy i w jakim stopniu mieszkańcy i mieszkańcy powinny współdecydować, co się stanie z ich najbliższym otoczeniem? Czy artyści i artystki są zobowiązani do konsultowania swoich projektów? A jeśli tak, to w jaki sposób i w jakim zakresie?

## Uczestnicy:

**Joanna Rajkowska** - autorka obiektów, filmów, instalacji, akcji i interwencji w przestrzeni publicznej. Mieszka i pracuje w Warszawie i Londynie. Członkini Zespołu Redakcyjnego Krytyki Politycznej. Wykładowczyni w Szkole Wyższej Psychologii Społecznej w Warszawie, na Wydziale Sztuka, Przestrzeń Publiczna, Demokracja Reprezentowana przez galerię Żak-Branicka w Berlinie.

**Stanisław Ruksza** - historyk sztuki, kurator wystaw, autor tekstów o sztuce współczesnej. Od 2006 roku związany z Centrum Sztuki Współczesnej Kronika w Bytomiu, od 2008 roku jej dyrektor artystyczny. Założyciel klubu Krytyki Politycznej na Śląsku.

**Bogna Świątkowska** - założycielka Fundacji Nowej Kultury Bęc Zmiana, z którą zrealizowała szereg projektów interdyscyplinarnych, łączących sztukę, architekturę, projektowanie, refleksję nad mechanizmami kultury, m.in. Wolny Uniwersytet Warszawy, Nowy Dizajn Miejski, Synchronicity, Finisaż Stadionu X-lecia. Wcześniej naczelna pierwszego popkulturalnego miesięcznika „Machina” (1998-2001), wicenaczelną tygodnika „Przekrój” (2003), autorka licznych tekstów, wywiadów, reportaży, programów radiowych i telewizyjnych poświęconych współczesnej kulturze popularnej. Założycielka i redaktor naczelna ogólnopolskiego informatora kulturalnego „Notes na 6 tygodni”, wydawanego przez Fundację Bęc Zmiana od 2003 r. [www.funbec.eu](http://www.funbec.eu)

## Prowadzenie:

**Joanna Erbel** - socjolożka, fotografka, aktywistka. Kuratorka Nowych Sytuacji 2011. Członkini think-tanków w ramach festiwalu MSN - Warszawa w Budowie 3. Píše doktorant w Instytucie Socjologii Uniwersytetu Warszawskiego na temat roli aktorów nie-ludzkich w przemianie przestrzeni miejskich. Członkini Krytyki Politycznej, współzałożycielka Stowarzyszenia Duopolis. Pracuje jako socjolożka w procesach konsultacji społecznych używając metod z pola sztuki. Co czwartek publikuje felietony o przestrzeni miejskiej na witrynie [www.krytykapolityczna.pl](http://www.krytykapolityczna.pl). Po mieście porusza się głównie rowerem. Mieszka w Warszawie i Poznaniu.

Organizatorem Przeglądu Sztuki SURVIVAL jest **Fundacja ART TRANSPARENT**  
Dyrektor festiwalu: **Michał Bieniek**  
Kuratorzy generalni: **Michał Bieniek i Anna Kołodziejczyk**.

Zapraszamy na stronę internetową festiwalu: [www.survival.art.pl](http://www.survival.art.pl)  
oraz na nasz FAN PAGE na Facebooku

## Kontakt dla mediów:

Karolina Smerek  
tel. +48 667 226 092  
Aleksandra Konopko  
tel. +48 721 256 949, 607 881 320  
e-mail: [promocja@survival.art.pl](mailto:promocja@survival.art.pl)

